



LCIE

## LICENCE



ELECTRICITE PERFORMANCE



## LCIE N° : NF089PERF3\_1230

Titulaire : <i>License Holder:</i>	<b>BDR THERMEA FRANCE</b> 57 rue de la Gare; 67580 MERTZWILLER - France
Site de fabrication : <i>Factory:</i>	<b>1687ED</b>
Produit : <i>Product:</i>	<b>Chauffe-eau thermodynamique à accumulation : Air ambient</b> <i>Storage water heater with electrically driven compressor : Ambient air</i>
Marque commerciale (s'il y a lieu) : <i>Trade mark (if any):</i>	CHAPPEE
Modèle, type, référence : <i>Model, type, reference:</i>	Td 300EH (Ballon Td)
Caractéristiques principales : <i>Main characteristics:</i>	230 V~, 50 Hz, class(e) I, IP21, 1 MPa, 260 l, résistance steatite/ceramic <i>heating element</i> , thermostat BTS 70080, Puissance / <i>Power</i> : 450 W (700 W max) Résistance électrique / <i>Electric heating</i> : 2 400 W PAC / <i>HPWH</i> : 1 700 W ; Ventilateur / <i>fan</i> : 31 W Compresseur / <i>compressor</i> : 450 W (Voir Annexe / <i>See Annex</i> )
Informations complémentaires : <i>Additional information:</i>	/
Le produit est conforme à : <i>The product is in conformity with:</i>	EN 60335-1:2012 +A11:2014 EN 60335-2-21:2003 +A1:2005 +A2:2008 EN 60335-2-40:2003 +A11:2004 +A12:2005 +A1:2006 +A2:2009 +A13:2012 EN 62233:2008 CDC LCIE N° 103-15/B:2011 +A1:2013 EN 16147:2011
Documents pris en compte : <i>Relevant documents:</i>	Rapport(s) d'essai(s) / <i>Test report(s)</i> n°147848-701466-1 Version 02 RE 16-12
Annule et remplace (s'il y a lieu) : <i>Cancels and replaces (if necessary):</i>	La licence / <i>License</i> 684568AD/M1 du/of 09/08/2017. Changement entité sociale

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

*On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 11/10/2018

**Gilles LEMONNIER**  
Responsible Certification/Certification Officer

Date de fin de validité / *Expiry date* : 03/05/2020

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.

*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*



Accréditation

N° 5-0014

Portée disponible sur  
www.cofrac.fr

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

Page 1 sur 2

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR

**Annexe de la licence / Annex of license**  
**NF089PERF3\_1230**

Chauffe-eau thermodynamique à accumulation : Air ambiant  
Storage water heater with electrically driven compressor : Ambient air

Modèle / Model : **Td 300EH (Ballon Td)**  
Marque commercial / Trade mark : **CHAPPEE**

Cycle de soutirage <i>Tapping cycle</i>	XL
Température d'eau froide : $\theta$ eau froide <i>Cold water temperature: <math>\theta</math> cold water</i>	10 °C
Charge thermique de l'appoint électrique <i>Thermal load of the electric back-up</i>	3 W/cm <sup>2</sup>

COP à 7°C <i>COP at 7°C</i>	2,68
Volume maximal d'eau chaude utilisable à 7°C : $V_{max}$ <i>Maximal volume of usable hot water at 7°C : <math>V_{max}</math></i>	381 l
Température d'eau chaude de référence à 7°C : $\theta'_{WH}$ <i>Reference hot water temperature at 7°C : <math>\theta'_{WH}</math></i>	53,6 °C
Puissance absorbée en régime stabilisée à débit d'air minimal à 7°C : $P_{es}$ <i>Standby power input at minimal air flow at 7°C : <math>P_{es}</math></i>	0,048 kW
Durée de mise en température à 7°C : $t_h$ <i>Heating up period at 7°C : <math>t_h</math></i>	11h12min.
Puissance des auxiliaires à 7°C : Paux <i>Power of auxiliaries at 7°C : Paux</i>	1,78 W

COP à 15°C <i>COP at 15°C</i>	3,27
Volume maximal d'eau chaude utilisable à 15°C : $V_{max}$ <i>Maximal volume of usable hot water at 15°C : <math>V_{max}</math></i>	383 l
Température d'eau chaude de référence à 15°C : $\theta'_{WH}$ <i>Reference hot water temperature at 15°C : <math>\theta'_{WH}</math></i>	53,6 °C
Puissance absorbée en régime stabilisée à débit d'air minimal à 15°C : $P_{es}$ <i>Standby power input at minimal air flow at 15°C : <math>P_{es}</math></i>	0,035 kW
Durée de mise en température à 15°C : $t_h$ <i>Heating up period at 15°C : <math>t_h</math></i>	8h28min.
Puissance des auxiliaires à 15°C: Paux <i>Power of auxiliaries at 15°C : Paux</i>	2,10 W